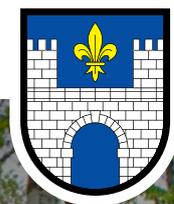


BULLETIN D'INFORMATION



Commune d'Aire-la-Ville

Mars 2022

N° 7

Sommaire

MARS 2022 · N° 7

3

Le printemps arrive
ÉDITORIAL DU MAIRE

4

Séances du Conseil municipal
AUTORITÉS COMMUNALES

5

Stationnement
et modération du trafic
ACTUALITÉS COMMUNALES

6

Chiens en forêt
ENVIRONNEMENT

7

Bornes électriques
ÉLECTRO-MOBILITÉ

8

Évènements culturels
CULTURE

9

Informations sociales
SOCIAL

10-11

La crèche se présente
PETITE ENFANCE

12-13

Activités sportives
SPORT

14

Mérite communal
SPORT

15-17

Retour en textes et en images
REPORTAGES

18

Association les Boules d'Aire
LA PAROLE EST À VOUS

19

Informations utiles
Démarches administratives
VIE PRATIQUE

20

Le calendrier de mars
à début juillet 2022
AGENDA COMMUNAL

Impressum

BULLETIN D'INFORMATION DE LA COMMUNE D'AIRE-LA-VILLE

Éditeur responsable
Mairie d'Aire-la-Ville

Graphisme
Candy Factory

Photos et images
AmdoPhotography, Boules d'Aire,
Marcel Combremont, Jennifer
Delafontaine, Jean-Marc Fortis,
Christine Rambach, Run Évasion Rhône,
Otilie Sautaux, Arthur Schneider,
Mauricette Schnider, Julia Yusupova

Prochaines parutions
Juin 2022
Septembre 2022
Décembre 2022

Impression
Molésion Impressions

Tirages
500 exemplaires

Papier
Nautilus Classic 120 g, 100 % recyclé

Mairie d'Aire-la-Ville
Rue du Vieux-Four 50
1288 Aire-la-Ville
022 757 48 29
info@aire-la-ville.ch
www.aire-la-ville.ch



Horaires ouverture public
Mardi 15 h 00 – 19 h 00
Vendredi 08 h 00 – 11 h 30

L'Exécutif reçoit sur rendez-vous



Aire-la-Ville
european energy award

Le printemps arrive

ÉDITORIAL DU MAIRE



Près de 25 % du territoire communal est constitué de surfaces boisées et de magnifiques milieux naturels nous entourent.

Les bois de Treulaz, de la Dronde et de la Pesse, les bords du Rhône et la réserve naturelle du Moulin-de-Vert sont des espaces qui abritent un grand nombre d'animaux sauvages. Avec l'arrivée du printemps et le réveil de la nature, nous avons souhaité rappeler dans ce bulletin, aux propriétaires de chiens, quelques règles essentielles permettant de protéger et préserver la faune locale.

2022 marquera, pour Aire-la-Ville, l'ouverture de la crèche. C'est avec joie et une certaine émotion que nous avons vu ce nouveau lieu prendre vie et accueillir, en ce 31 janvier 2022, les premiers enfants accompagnés de leurs parents.

Fin janvier, vous avez pu constater qu'une nouvelle réglementation du stationnement a été mise en place aux chemins du Vieux-

Bac et de Mussel. Ces mesures permettront de répondre à l'un des engagements de la Mairie envers le voisinage ainsi qu'aux utilisateurs de la crèche : assurer une desserte facilitée et éviter tout stationnement gênant.

Pour continuer sur le thème de la mobilité, le pont de Peney fera l'objet de travaux durant l'été 2022. Dans l'intervalle, des mesures provisoires pour les véhicules poids lourds ont été mises en place par le Canton.

Côté finances, le Conseil municipal a validé, en décembre 2021, un budget 2022 parfaitement équilibré. Ce budget – qui a passé de CHF 3,78 millions en 2021 à plus de CHF 5 millions en 2022 – intègre les frais de fonctionnement de la crèche. Nous pouvons vous assurer que cette augmentation significative ne mettra aucunement en péril les prestations offertes à la population.

Malheureusement, comme en 2021, le traditionnel Apéritif communal de début d'année a été annulé en raison des mesures sanitaires. C'est habituellement à cette occasion que les Autorités communales accueillent les nouveaux habitants, félicitent les jeunes atteignant leur majorité dans l'année civile (au nombre de 21 en 2022), remercient les associations et entités qui oeuvrent pour le bien de la Commune et remettent les Mérites communaux.

Nous espérons que le Bulletin d'information trimestriel est devenu un repère et qu'il a désormais pris une place privilégiée dans chaque foyer. Nous vous en souhaitons une bonne lecture !

Dominique Novelle
Maire

Séances du Conseil municipal

AUTORITÉS COMMUNALES

Publicité de la séance du 22 novembre 2021

- ✓ **Budget 2022 – Étude**
- ✓ **Délibération**
Aménagement des chemins du Vieux-Bac et du Pré-Guillot, création d'une zone 20
- ✓ **Association des communes genevoises (ACG)**
Reconduction de l'enveloppe extraordinaire de CHF 500'000.00 du fonds intercommunal destinée exclusivement aux indemnités dans le domaine de la culture suite à la crise sanitaire COVID-19

Publicité de la séance du 6 décembre 2021

- ✓ **Délibérations**
 - Indemnités allouées en 2022 au Maire, adjoint.e.s et membres du Conseil municipal
 - Fonds intercommunal pour le développement urbain (FIDU)
 - Fixation du montant minimum de la taxe professionnelle communale pour 2022
 - Budget 2022
 - Amortissements complémentaires en 2021

Publicité de la séance du 31 janvier 2022

Le procès-verbal sera disponible dès le 31 mars sur le site internet de la Commune

Séance du 28 février 2022

Annulée

Séances du Conseil municipal de mars à juin 2022

MERCREDI

23 mars
2022

MERCREDI

27 avril
2022

MERCREDI

11 mai
2022

LUNDI

20 juin
2022

Ordres du jour et procès-verbaux (PDF) :
www.aire-la-ville.ch/la-mairie/le-conseil-municipal



Stationnement et modération du trafic

ACTUALITÉS COMMUNALES

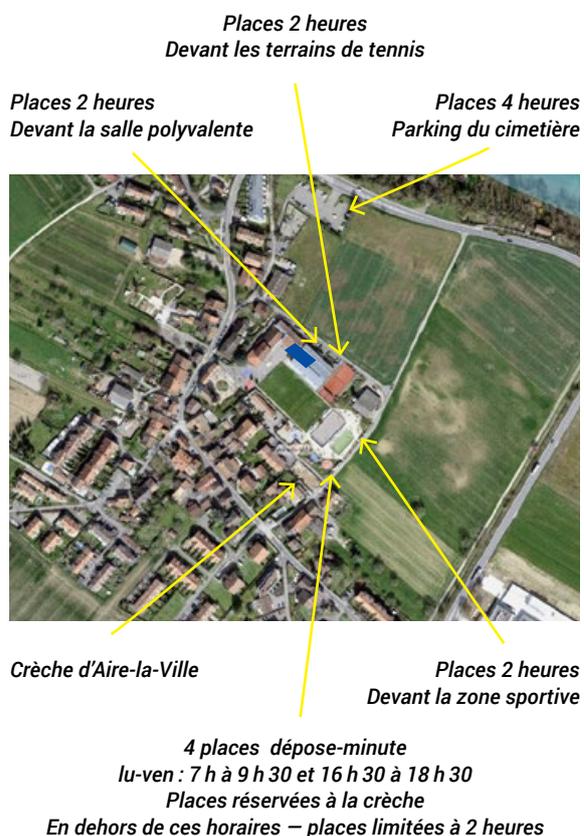
Chemins du Vieux-Bac et de Mussel

Une nouvelle réglementation du stationnement aux chemins du Vieux-Bac et de Mussel est entrée en vigueur le lundi 31 janvier 2022.

En concertation avec l'Office cantonal des transports (OCT), la création de 4 places dépose-minute et des places 2 heures offrira une meilleure rotation des véhicules, ce qui permettra aux parents de stationner en toute sécurité à proximité de la crèche. Cette nouvelle réglementation fera l'objet de contrôles réguliers.

Par ailleurs, des travaux de mesures de ralentissement seront également entrepris sur le chemin du Vieux-Bac dans le courant du printemps. Une délibération du Conseil municipal a été votée à ce sujet en novembre 2021. Un bilan d'évaluation de ces mesures sera réalisé après quelques mois.

En parallèle, une analyse de la question du stationnement sur tout le territoire communal a été entreprise.



5



Pont de Peney

Dans l'édition de décembre 2020, nous avons annoncé le projet de rénovation du pont de Peney, qui incluait également une amélioration de la mobilité douce avec la création d'une piste cyclable.

Malheureusement, au vu de l'importance des travaux à réaliser et des coûts, ce projet, géré et financé par le Canton de Genève, a été reporté à l'horizon 2025.

Toutefois, des mesures urgentes doivent être entreprises aux extrémités de l'ouvrage, afin de maintenir le trafic des véhicules 40 T. Elles seront réalisées dans le courant de l'été 2022. Dans l'intervalle, une limitation de vitesse a été mise en place pour les véhicules dont le poids dépasse 3,5 T.

De nouvelles informations sur l'avancement des travaux à venir seront disponibles dans le Bulletin d'information de juin 2022.

Chiens en forêt

ENVIRONNEMENT



6

69 hectares du territoire communal, soit 24 %, sont constitués de surfaces boisées, telles que les bois de Treulaz, de la Dronde et de la Pesse. De plus nous avons la chance d'être entourés de magnifiques lieux naturels tels que les bords du Rhône, et bien sûr la réserve naturelle du Moulin-de-Vert.

Le printemps est la saison de la renaissance pour la faune et la flore et nous nous en réjouissons tous. Afin de préserver la faune sauvage, il nous est apparu important de rappeler aux propriétaires de chiens quelques règles édictées par le Canton de Genève.

En effet, il faut savoir que la divagation des chiens peut causer de graves perturbations à la faune sauvage qui peut être mise en fuite, poursuivie, capturée et parfois mise à mort par l'animal domestique.

Nous comptons sur la compréhension et la bienveillance de chacun pour favoriser une coexistence harmonieuse et préserver notre biodiversité locale. Nous vous souhaitons de belles découvertes lors de vos balades dans ces lieux privilégiés.

En promenade, les chiens sont notamment...

... interdits :

- dans les réserves naturelles et forestières ou les secteurs mis à ban ;
- dans le préau de l'école ;
- dans les parcs publics ;

... tenus en laisse :

- en forêt, du 1er avril au 15 juillet ;

... sans obligation de laisse :

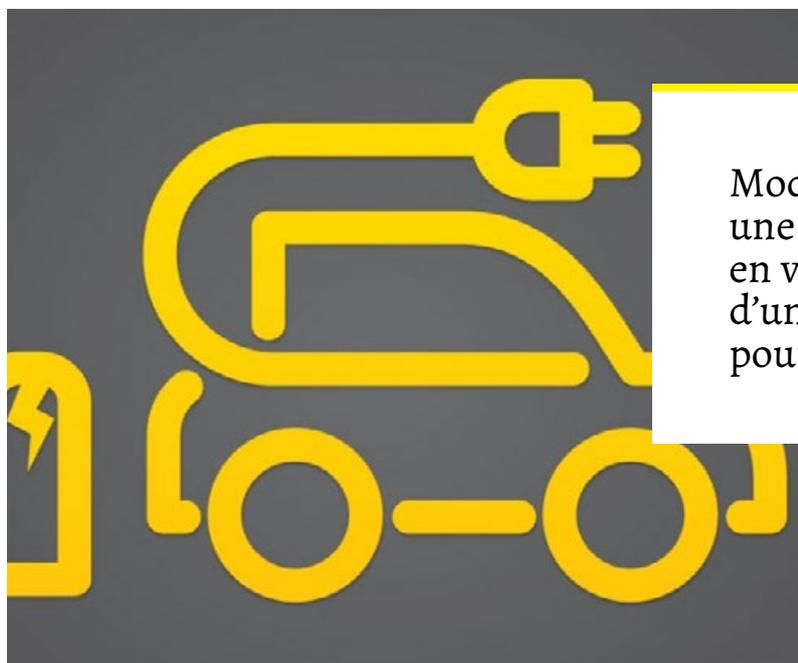
- sur les chemins de campagne ;
- en forêt du 16 juillet au 31 mars ;

à condition que son maître le contrôle parfaitement.

→ ge.ch/detenir-chien/regles-promener-son-chien

Bornes électriques

ÉLECTRO-MOBILITÉ



Modalités pour recevoir une subvention cantonale en vue de l'installation d'une borne électrique pour un parking individuel.

Subvention CHF 1'000.– mais au maximum 50 % des frais d'achat et d'installation.

Afin de promouvoir les voitures électriques, l'Office cantonal de l'énergie attribue des subventions pour l'installation de bornes électriques dans une propriété privée située dans le canton de Genève pour un usage individuel en lien direct avec un ou des logements.

Cette subvention est gérée par la commune de résidence du requérant. Celui-ci, après avoir réalisé les travaux, au plus tard 6 mois après, présente au secrétariat de la Mairie les pièces suivantes :

Les factures d'achat de l'installation de la borne intégrant un contrôle OIBT (celles-ci doivent dater de moins de 6 mois).

Une copie de la pièce d'identité du requérant ayant installé la borne (propriétaire ou locataire)

Un document attestant que le requérant habite bien la commune (facture SIG, bulletin de vote, etc.)

Un document attestant la propriété du site équipé et, dans le cas où le requérant n'est pas le propriétaire, un document confirmant l'accord du propriétaire pour le projet.

Une copie d'une carte bancaire du requérant mentionnant un numéro IBAN pour le versement de la subvention.

→ ge.ch/subventions-borne-electromobilite/subvention-borne-electromobilite-parking-individuel

Évènements culturels

CULTURE



Concert Jazz Gachemba, octobre 2021 – Salle Duvillard

Soirée musicale

Une soirée musicale est agendée pour le samedi 21 mai 2022 à la salle Duvillard.

Des musiciens locaux, mélangeant les genres et les générations, sauront nous faire groover, danser et nous permettront de partager ensemble une agréable soirée musicale !

Retenez déjà cette date dans vos agendas. Les détails seront communiqués par des flyers que vous recevrez dans vos boîtes aux lettres et par un article sur notre site internet.

8

Festival du film et forum international sur les droits humains — FIFDH

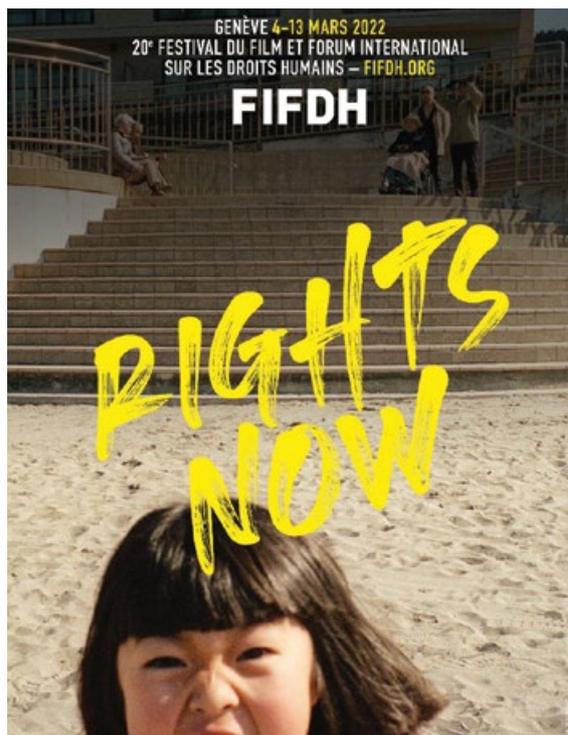
Les Communes de la Champagne avaient prévu d'accueillir ensemble, sur la Commune d'Avusy, un évènement dans le cadre de ce festival.

La projection d'un film sur l'engagement des jeunes à travers le monde, suivie d'un débat, a malheureusement dû, pour la 2^{ème} année consécutive, être annulée.

En 2021, et pour s'adapter aux mesures sanitaires alors en vigueur, une édition en visio avait été mise en place.

Pour 2022, le Festival a réduit son périmètre de diffusion, afin de permettre d'organiser tout de même des évènements pour la 20^{ème} édition du FIFDH. Ceux-ci auront lieu à la Maison communale de Plainpalais et aux Cinémas du Grütli.

→ [fifdh.org](https://www.fifdh.org)



Informations sociales

SOCIAL

Recrutement en direct — places d'apprentissage

CapEmploi, dispositif intercommunal d'insertion pour les jeunes de notre région âgés de 15 à 25 ans, organise à nouveau cette année un recrutement en direct, en collaboration avec la Cité des Métiers, pour les jeunes à la recherche d'une place d'apprentissage.

Il aura lieu à l'école de Cressy / Confignon, le mercredi 23 mars 2022 de 14 h à 17 h.

Pour plus d'informations sur les recrutements en direct et pour vérifier les éventuels changements en lien avec les mesures sanitaires :

→ citedesmetiers.ch/evenements/recrutement-en-direct-confignon-cressy



VOUS RECHERCHEZ UN APPRENTISSAGE ?

DE 14H À 17H, MERCREDI 23 MARS 2022
ÉDITION CONFIGNON-CRESSY

PARTICIPEZ À NOTRE RECRUTEMENT EN DIRECT
PROPOSEZ VOTRE CANDIDATURE AUX ENTREPRISES FORMATRICES
TROUVEZ VOTRE APPRENTISSAGE

INSCRIPTIONS ET INFORMATIONS SUR
CITEDESMETIERS.CH/RECRUTEMENTS

9

Permanence Impôts — 2022

La Permanence Impôts (remplissage de déclarations d'impôts simples) s'adresse aux personnes disposant de revenus modestes et habitant les communes de Bernex, de Confignon, de la Champagne ou de Perly.

Les personnes intéressées et répondant aux critères peuvent récupérer le formulaire d'inscription au Centre d'action sociale de Bernex (Rue de Bernex 313 – 022 420 39 30) ou sur le site internet de la Commune de Bernex.

Une participation financière de CHF 35.– est demandée et payable à la Mairie de Bernex.



Retrouvez la marche à suivre et les barèmes sur le lien suivant:
bernex.ch/vie-pratique/social-et-solidarite/permanence-impots-289



La crèche se présente

PETITE ENFANCE



Au 1^{er} étage, 2 salles de vie permettent chacune d'accueillir 15 enfants. Une salle de sieste et une salle de change joutent ces espaces.

10

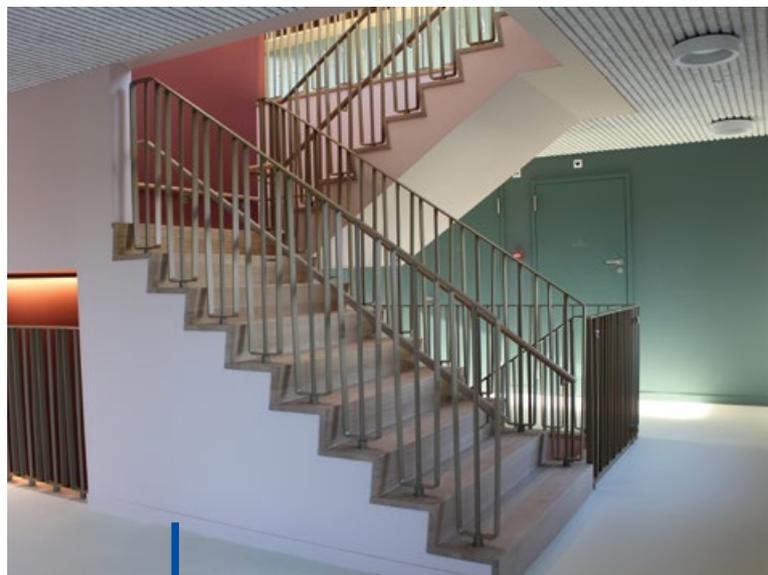
Fin des travaux et ouverture

Cette fois ça y est !

Nous sommes ravis de vous informer que la crèche a ouvert ses portes le lundi 31 janvier 2022, permettant ainsi d'accueillir la trentaine d'enfants attendus.

Nous sommes par contre navrés de ne pas avoir pu vous ouvrir les portes le samedi 22 janvier 2022, pour vous permettre de visiter ce magnifique nouvel espace, en raison des mesures sanitaires en vigueur. Nous ne manquerons pas de vous communiquer prochainement la nouvelle date qui sera agendée.

Salle polyvalente au rez-de-chaussée pour les repas, les activités et l'accès au jardin



Hall d'entrée et escalier permettant d'accéder aux salles de vie du 1^{er} étage. Le sous-sol est quant à lui dédié aux locaux techniques, rangements, vestiaires et salle de réunion.

La crèche se présente

PETITE ENFANCE

De gauche à droite et de haut en bas : Lorianne, Candy, Patricia, Romaine, Ludis, Thais, Jessica, Deng, Justine, Laura, Laetitia, Otilie



Équipe éducative

Nous avons pu compter sur les compétences, l'enthousiasme et l'engagement sans faille de la co-direction des crèches de Confignon et d'Aire-la-Ville, Mesdames Lucette Châtelain et Lorianne Buerki. Elles ont effectué un énorme travail en 2021, en amont de l'ouverture. Depuis ce mois de janvier 2022, Lorianne Buerki, co-directrice référente pour la crèche d'Aire-la-Ville est secondée par Candy Milano, adjointe de direction.

Toutes les membres de l'équipe éducative ont travaillé dès le 6 janvier à l'aménagement des lieux de vie et à la mise en route du projet pédagogique au milieu des dernières finitions et réalisations de travaux... qui ont eu lieu jusqu'au dernier jour avant l'ouverture !

L'intendance sera assurée par Amarzaya et les nettoyages effectués par Claudia, collaboratrice communale qui assure également le service au restaurant scolaire.



Contact

Crèche d'Aire-la-Ville
Chemin du Pré-Guillot 1
1288 Aire-la-Ville

creche@aire-la-ville.ch

Pré-inscriptions

Formulaire et règlement
à télécharger sur :

[aire-la-ville.ch/vivre-a-aire-la-ville/
enfance-et-jeunesse/
94-enfance-et-jeunesse/
444-petite-enfance](http://aire-la-ville.ch/vivre-a-aire-la-ville/enfance-et-jeunesse/)

Activités sportives

SPORT



Peloton lors du Prix du Sprinter club Lignon en 2021 à Vernier

12

Le Duo Genevois est une course cycliste nationale qui regroupe le Prix du Sprinter club Lignon et le GP du VC Lancy. La première épreuve se déroulera le samedi 23 avril sur nos terres !

En effet, le Prix du Sprinter club Lignon élira domicile à Aire-la-Ville cette année. Un circuit de 15.5 kilomètres comprenant les ascensions de la côte de Russin et du Moulin-de-la-Ratte a été choisi. Il sera à effectuer à sept reprises pour les amateurs et les juniors (108.5 km) et quatre fois pour les moins de 17 ans et les filles de moins de 19 ans (62 km).

Les plus petits (nés entre 2010 et 2013) en découvrant sur un petit circuit aux abords de la ligne d'arrivée qui se situera sur la route du Moulin-de-la-Ratte.

Environ deux cents coureurs, issus de toutes les régions de Suisse et parmi eux quelques grands espoirs du cyclisme suisse, qui suivront peut-être les traces de Marc Hirschi, y participeront. Le vainqueur d'étape du Tour de France avait terminé 2^{ème} du Sprinter Club Lignon en 2014 dans la catégorie U17.

Cette manifestation devrait également se dérouler en 2023 et 2024, et de manière plus festive espérons-le ! En effet, il est renoncé cette année aux buvettes. Les contraintes sanitaires liées à la pandémie nous incitent à la plus grande prudence.

Du côté des aériens, Damien Fortis devrait être au départ. Nul doute que le lauréat du Prix du Meilleur Espoir Sportif Masculin Genevois 2021 et du mérite communal 2018 (distinction sportive) aura à cœur de tenter de s'imposer sur un parcours qu'il connaît parfaitement bien.

Rendez-vous à 12 h pour les plus jeunes et dès 14 h pour les courses principales.



Contact

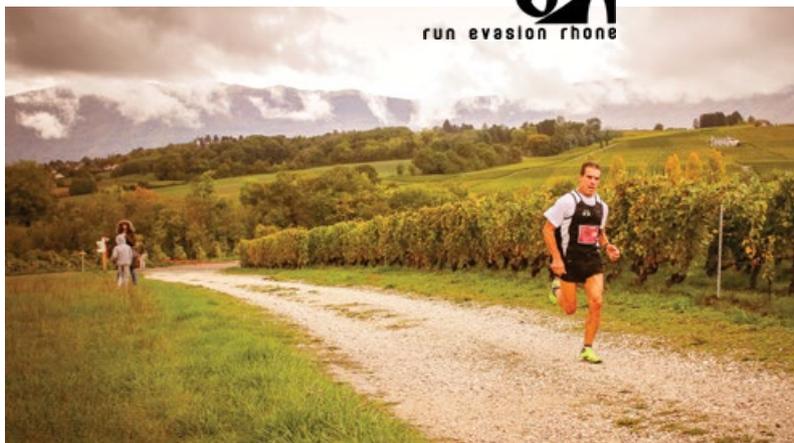
www.sprinterclub.ch

Inscriptions

Du 15 mars au 19 avril 2022

Activités sportives

SPORT



Run Evasion Rhône (RER) — Course pédestre

Le RER est une belle course pédestre et nature le long du Rhône qui aura lieu le 12 mars 2022 entre Genève, Aire-la-Ville et Dardagny.

Plusieurs distances sont proposées : 48 km Solo (aller-retour), 24 km Solo, 24 km Relais, 15 km Solo, 8 km Free (ouvert à tous en marche, course ou vélo avec un départ depuis Aire-la-Ville) ainsi qu'un 15 km Nordic et Walking.

Ce sera, en 2022, la 20^{ème} édition avec des surprises pour les coureurs le long du parcours.

→ Informations

run-evasion-rhone.ch

Inscriptions jusqu'au 7 mars 2022

ABA — Association de Basketball d'Aire-la-Ville

L'ABA est un nouveau club de basketball ouvert à tous joueurs de plus de 14 ans.

Cette Association a été créée à l'initiative de deux amis, dont Aurélien, habitant de la commune, désirant pratiquer leur sport favori.

C'est un club qui se veut sans prise de tête et sans compétition.

Les matchs ont lieu chaque mercredi entre 16 h et 18 h à la salle polyvalente d'Aire-la-Ville, dans la bonne humeur.



*Aurélien et Félix,
fondateurs de l'Association
de Basketball d'Aire-la-Ville*



Contact

contact@aba-basket.ch

Comité

Olivier Vincent
Président

Félix Yusupov
Vice-Président

Aurélien Vincent
Trésorier

Luc Sauvain Viret
Vérificateur des comptes

Mérite communal

SPORT



De gauche à droite et de haut en bas :

*Chris Rivera, Jeff Muraro,
François Gascon, Melvine Morou,
Thomas Rey, Valentin Bourget,
Alexandre Novelle, André Chevalley,
Loris Bono, Benoît Walker,
Bastien Berger, Michael Marin,
Pierre Guiche (Capitaine),
Corentin Collaud, Jonathan Egger,
Fred Sordet, Maxime Piller,
Benjamin Schaller, Tashi Jarron,
Michaël Berdat,
Patrick Sprecher (Coach)*

Joueur non présent : Mathieu Walker

Inline Hockey Club Aire-la-Ville — Champions suisses !

Ils en ont rêvé, et ils l'ont fait ! L'équipe du IHC Aire-la-Ville remporte le Championnat suisse et est promue en LNB.

Le club, soutenu par la commune d'Aire-la-Ville, accueille plus de 100 membres et possède également un solide club de soutien

(Club des 100) ainsi que des partenaires qui partagent la même passion : le hockey inline !

Le mérite communal 2021 « performance sportive en équipe » a été décerné au IHC ALV pour le féliciter de son extraordinaire victoire.

14

Natation artistique — Juliette et Chloé, Championnes suisses !

Juliette Regard



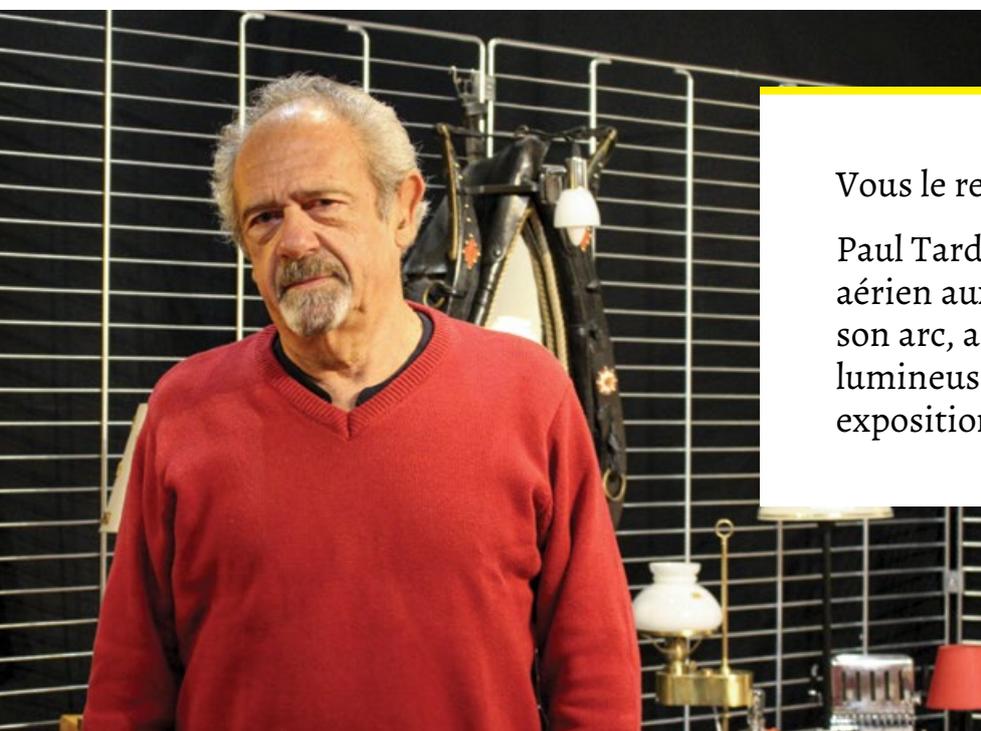
Juliette et Chloé Regard, deux jeunes soeurs aériennes âgées de 13 et 16 ans, ont reçu chacune le mérite communal 2021 « performance sportive individuelle » pour leurs titres de championnes suisses dans la catégorie « combo ». C'est grâce aux innombrables heures d'entraînement passées dans l'eau, mais également à leur motivation et leur persévérance, que ces deux jeunes sportives, accompagnées de leurs coachs, ont réussi ce challenge.



Chloé Regard

Retour en textes et en images...

REPORTAGES



Vous le reconnaissez ?

Paul Tardivel, artiste et artisan aérien aux multiples cordes à son arc, a partagé ses oeuvres lumineuses, le temps d'une exposition.

15

Au mois de novembre 2021, entre deux vagues COVID et durant deux semaines, chacun a pu se rendre dans le local d'exposition situé au 1^{er} étage de la rue du Vieux-Four 37, pour découvrir toute l'originalité et la créativité de l'artiste.

La foule était au rendez-vous lors de la soirée du vernissage, et il fallait ainsi attendre son tour pour pouvoir le saluer !

Les élèves de quatre classes de l'école, accompagnés de leurs enseignantes, sont venus découvrir la multitude d'objets détournés de leur fonction première.

La plupart ont été transformés en lampes et d'autres en « Machine à Tinguely » : un système mécanique s'enclenchait à l'aide d'un bouton que seul Paul pouvait actionner !

Plusieurs enfants sont revenus voir l'exposition avec leurs parents.

Peut-être croiserez-vous Paul, au détour de l'une de ses multiples balades matinales, ou lors d'une soirée pétanque, ou à la raclette de l'Escalade, ou encore autour du terrain de Inline, lors de l'un des matchs du IHC-ALV ?



Retour en textes et en images...

REPORTAGES



Notre compagnie de sapeurs-pompiers volontaires, s'est engagée pour récolter des fonds en faveur du Téléthon 2021.

Yannick Novelle
Arthur Schneider
Alan Bénain
Ludovic Zbinden
Alexandre Oudin
Marc Duvillard,
Valentin Chudzinski
Yoann Giacomelli
Raphaël Sarrasin
Julien Nicod

16

Ludovic, Raphaël et Arthur ont organisé pour se faire, une journée conviviale, le samedi 4 décembre de 11 h à 13 h 30 à la ferme Schneider. Malgré les conditions météorologiques difficiles de ce jour-là, une centaine de personnes est venue déguster la délicieuse soupe à la courge faite maison, accompagnée de pain-fromage et d'un verre de vin chaud. Outre ces victuailles réconfortantes, Isidore Chudzinski et Claude Novelle ont réchauffé l'atmosphère, grâce à leur performance musicale.

La générosité des participants a permis de sortir un bénéfice de près de CHF 2'000.- qui a été intégralement reversé au Téléthon et à l'association *Un jour après l'autre contre la myopathie à Némaline* en faveur de la recherche de cette maladie.



Retour en textes et en images...

REPORTAGES



Escalade 2021

Malgré l'annulation des festivités aériennes pour célébrer la Fête de l'Escalade, les élèves ont pu venir déguisés à l'école et profiter des animations organisées par l'équipe enseignante. Chacun a également reçu, comme en 2020, une petite marmite en chocolat offerte par la Mairie.



Repas des aînés 2021

En lieu et place du traditionnel repas des aînés, les convives se sont vus remettre, pour leur plus grand plaisir, le repas à consommer chez eux, ainsi que le vin d'accompagnement du domaine d'Esize. Un cadeau confectionné par Sophie Duvillard, peintre sur céramique, leur a également été offert.



Antigel 2022

C'est dans une partie désaffectée de l'Usine des Cheneviers que Léonie Pernet a donné un concert unique dans le cadre du festival Antigel.

La billetterie était sold out pour cet évènement pop et électro extraordinaire !

Fenêtres de l'Avent

24 fenêtres se sont illuminées pendant la période de l'Avent.

Décorations, vin chaud et mandarines ont agrémenté ce long mois d'hiver, tout en permettant de se retrouver au fil de ces jours, entre amis ou voisins, mais également devant la Mairie où chaque habitant était cordialement invité.



Association les Boules d'Aire

LA PAROLE EST À VOUS

Ambiance, concentration et bonne humeur! Aire-la-Ville est bien loin de la Provence et de ses cigales, mais la même réplique culte de Marcel Pagnol, y résonne: «Alors, tu la tires ou tu la pointes?». Parce que oui, les règles de la pétanque sont universelles.

Ici, pas de Marius ou de César, mais des amateurs passionnés qui se retrouvent tous les jeudis soir pour le plaisir de jouer. Particulièrement, Marlène, Nanette, Jacques, Alain, Edouard, Christiane, Hamidou, Anne-Lise, Arthur, Philippe, René et Paul, sur la trentaine de membres que compte l'association des Boules d'Aire.



L'équipe qui remporte la partie est celle qui parvient à avoir 13 points. Dans tous les cas, il vaut mieux éviter de ne marquer aucun point, car là on se retrouverait « Fanny » (rien à voir avec Pagnol, mais ça c'est une autre histoire...).

Des tournois, des sorties et des soirées sont également organisés par le comité pour ses membres.

À chaque soirée, les membres présents sont tirés au sort pour former des équipes. Attention, si l'on veut être sûr de pouvoir jouer, il faut être au maximum 18 participants pour se partager les 3 terrains que compte le boulodrome situé au sous-sol de la salle polyvalente, ou sur les terrains extérieurs lorsque les conditions météo le permettent.

Chaque joueur a sa technique. Il y a celui qui préfère tirer, ce qui veut dire qu'il frappe la boule de l'équipe adverse pour la déplacer, et celui qui préfère pointer, et placer ainsi sa boule le plus près du cochonnet. Idéalement, il faudrait ces 2 types de joueurs dans la même équipe pour progresser rapidement.

Vous souhaitez rejoindre cette association ? Pour se faire, pas besoin de compétences particulières : il faut juste avoir envie de jouer, être disponible et de bonne humeur !

18



Horaire et lieux

Tous les jeudis à 19 h 30

Boulodrome – sous-sol de la salle polyvalente ou en extérieur à côté de la buvette de la zone sportive

Cotisation annuelle

CHF 30.–

Contact

Marlène Tardivel
Présidente
mardivel@bluewin.ch

Informations utiles & démarches administratives

VIE PRATIQUE

Carte d'identité

À la Mairie, aux heures d'ouverture, muni des documents suivants (CHF 35.– enfant / CHF 70.– adulte – paiement en espèces) :

- photo récente, qualité et format passeport (selon exigences fédérales) ;
- ancienne carte d'identité ou passeport ;
- livret de famille ou certificat individuel d'état civil.

Les passeports ne sont pas délivrés à la Mairie. Il convient de s'adresser à l'Office cantonal de la population et des migrations : infos-passeport.ocp@etat.ge.ch

Autorisation de manifestation

Pour toute manifestation publique, une demande d'autorisation de manifestation doit être adressée à la Mairie. Les demandes peuvent se faire via un compte e-démarches ou en téléchargeant les documents : www.ge.ch/demander-autorisation-manifestation

Les manifestations publiques doivent respecter les mesures fédérales et cantonales en fonction de l'évolution des mesures sanitaires. Vous trouverez toutes les actualités et démarches sur le lien suivant : [COVID-19 – renforcement des mesures relatives aux rassemblements, aux manifestations et à certains types d'établissements et d'activités](http://www.ge.ch/renforcement-des-mesures-relatives-aux-rassemblements-aux-manifestations-et-a-certains-types-d-etablissements-et-d-activites) | [ge.ch](http://www.ge.ch)

Attestation de résidence / domicile ressortissants suisses

À la Mairie, aux heures d'ouverture, muni d'une pièce d'identité (CHF 25.– paiement en espèces).

Pour rappel, une photocopie de la carte du bulletin de vote fait office d'attestation de domicile.

Médailles pour chiens

Chaque année, les médailles pour chiens sont à votre disposition à la Mairie du début du mois de janvier à la fin du mois de mars. Dès le 1^{er} avril, tout chien doit être porteur de la marque de contrôle officielle de l'année en cours fixée visiblement au collier. Pour plus d'information se référer au lien : www.ge.ch/detenir-chien-obtenir-marque-contrôle

État civil

L'État civil de Bernex est le siège de l'arrondissement de l'état civil des communes de la Champagne sous le nom « Arrondissement de l'état civil de Bernex ».

Pour toute information concernant les naissances, les mariages, les décès, ainsi que toutes questions relatives à l'état civil : Service de l'État civil de Bernex
Rue de Bernex 313
1233 Bernex
022 850 92 30
etat-civil@bernex.ch

Possibilité de commander des actes en ligne : www.bernex.ch/ma-mairie/etat-civil

Abonnement tpg – subvention communale

L'offre de la subvention communale est disponible directement en ligne sur le site des tpg !

Pour plus d'information, consultez notre site sur le lien suivant : www.aire-la-ville.ch/info-pratique/mobilite-tpg ou directement sur le site des tpg : webshop.tpg.ch/voucher-emission

Gestion des déchets 2022

Le règlement, le calendrier, le plan et les informations relatives aux déchets sur notre Commune sont à retrouver sur : www.aire-la-ville.ch/info-pratique/gestion-des-dechets

Vélos électriques – subvention communale

Conditions selon règlement disponible à l'adresse suivante : www.aire-la-ville.ch/info-pratique/offres-privilege

Offres privilèges sportives et culturelles

Vous trouverez les informations relatives aux offres privilèges sportives (Servette FC, Genève-Servette Hockey Club et Lions de Genève) et culturelles (Théâtre Forum Meyrin et Spectacles Onésiens) sur notre site internet www.aire-la-ville.ch/info-pratique/offres-privilege.

Bureau de poste

Le service postal est assuré par l'EPI, rue du Vieux-Four 37, 1288 Aire-la-Ville.



Le calendrier de mars à début juillet 2022

AGENDA COMMUNAL

Mars 2022

4-13

Festival du film et forum international sur les droit humains
(voir p.8)

SAMEDI
12

Run Evasion Rhône
Berges du Rhône
(voir p.13)

SAMEDI
19

Sortie à la neige
Annulée

MERCREDI
23

Conseil municipal
Mairie d'Aire-la-Ville
ou Salle Duvillard

Avril 2022

SAMEDI
2

Troc de printemps
Salle polyvalente

SAMEDI
9

Sortie à la neige
Annulée

SAMEDI
23

Course cycliste
Commune d'Aire-la-Ville
(voir p.12)

MERCREDI
27

Conseil municipal
Mairie d'Aire-la-Ville
ou Salle Duvillard

Mai 2022

MERCREDI
4

Loto des aîné.e.s.
Salle Duvillard

MERCREDI
11

Conseil municipal
Mairie d'Aire-la-Ville
ou Salle Duvillard

SAMEDI
14

Vide-grenier
Salle polyvalente

JEUDI
19

Levée des encombrants
Remplace le jeudi 26 mai
en raison de l'Ascension

SAMEDI
21

Soirée musicale
Salle Duvillard
(voir p.8)

Juin 2022

LUNDI
20

Conseil municipal
Mairie d'Aire-la-Ville
ou Salle Duvillard

Juillet 2022

VENDREDI
1^{er}

Fête des promotions
Préau école et salle polyvalente

4-8

Stage Tennis & Multisports
Terrain de Tennis et salle
polyvalente

4-8

Aire de Forêt : activités pour les enfants de 1 P – 8 P
Informations : www.aire-la-ville.ch